



# VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

43/58

Številka - Number / Leto - Year  
23.10.2022

**30. NEDELJA  
MED LETOM**

**30<sup>TH</sup> SUNDAY  
IN ORDINARY  
TIME  
MISSION SUNDAY**

---

**Fr. Drago Gačnik, SDB**  
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS  
125 Centennial Pkwy N.  
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971  
CELL: 905-520-2014

E-MAIL  
gregory\_sdb@  
stgregoryhamilton.ca

HALL RENTALS  
905-561-5971, ext. 2

E-MAIL  
hallrental@  
stgregoryhamilton.ca

## ODITI DOMOV OPRAVIČEN - ODREŠEN?

Jezusove prilike so včasih tako življenjsko stvarne, neposredne in močne, da so bolj upodobitev življenja, ki ga živimo, kot pa neke vrste ponazorilna pripoved. V znameniti Lukovi prički o farizeju in cestninarju se zdi, kot da smo skupaj z Jezusom v enem izmed atrijev in svetih prostorov v Herodovem templju in smo navzoči pri enem izmed vsakdanjih prizorov, podobnih tistim, ki si jih lahko še danes ogledamo v Jeruzalemu, pred zidom žalovanja, ki ga oblegajo molivci različnih hebrejskih skupnosti. Drugič se je Jezus ustavil ob tistih neke vrste trobentah, ki so služile kot zabojčki za miloščino, in opazil ubogo vdovo, ki je tja vrgla le dva novčiča, medtem ko so nekateri bogataši razkazovali svoje velikodušne darove. Jezus je v teh okoliščinah izvedel svojo »lekciijo«. Spet v drugačnih okoliščinah je povedal nekaj prilik na neki ura-dni gostiji, ko so se tam gnetli zelo različni povabljeni, izhahajoč iz različnih družbenih razmer (14,7-24).

Protagonista današne slike sta dva zelo značilna lika. Na eni strani fa-rizej, ki je zavzel slovesno vzravnano držo molitve, ki je bili tudi glede svoje notranje samozavestnosti zelo »pokončen«. Z druge strani pa je osovraženi pobiralec davkov, cestninar, upognjen in v ozadju, ne le na zunaj, temveč tudi in iskrenosti svoje duše, prepričan, da je zadnji in ubog. Povezuje ju nitka molitve: oba molita, vendar je njuna molitev zelo različna, tako da lahko postane najpristnejše in v globino prodirajoče ogledalo njune osebnosti. Farizej v resnici ne časti Boga, temveč sebe; njegova molitev ni dialog, tem-več monolog;



*ni hvalnica, temveč kajenje samemu sebi; ni iskrenost, temveč hinavščina. Cestninar pa postane vzornik pravega molivca.*

*Skesano srce, izkrena izpoved, notranja ponižnost, pogovor z Bogom, ki vse vidi in vse rešuje: to so značilnosti njegove molitve. Ta odmeva v besedah Siraha, svetopisemskega modreca iz 2. stol. pred Kr., ki smo ga poslušali v prvem berilu:*  
*»Molitev ponižnega prodira oblake, dokler se ne uresniči, ne zadovolji se ...« Farizejeva molitev se ob tempeljskih stenah raztrešči, okrog molivca se ovije kot s plaščem ponosne hinavščine in ne more do speti do Boga, ker je namenjena le človeku, njegovim zaslugam in njegovemu po-nosu. Cestninarjeva molitev pa zraste iz blata, vendar je kot žarek svetlobe, ki doseže neskončnost, prispe vse do Gospoda. Spet nam ponavlja Sirah, da bo »tisti, ki časti Boga, sprejet z dobrohotnostjo in njegova molitev bo dospela vse do oblakov.«*

*Jezusov izrek bi lahko parafrazirali tudi tako: »Iz njihovih molitev jih boste spoznali.« Molitev je odsev človekovega srca, življenja in vere. Vendar tu lahko najdemo še drugo sporočilo. To vsebuje že pripoved sama, vendar jo Luka izrecno nakaže v uvodu prilike: »Jezus je to priliko povedal tistim, ki*

*60*

*30. navadna nedelja*

*so si domišljali, da so pravični in so prezirali druge.« Tu je jasno: pripoved cilja tudi na korenino vsakega greha: na ošabnost. Iluzija je namreč, da se bomo rešili sami, zgolj s svojimi zaslugami, brez potrebe po Bogu. Proti temu »izvirnemu grehu« se je pozneje zaganjal predvsem Pavel. Vendar je ta pretveza v bistvu poosebljena že v farizeju. Njegove vzvišene besede so čudovita opredelitev tistih, ki menijo, da je Bog zgolj pisar njihovih dobrih del. Njihova nedotaknjena popolnost jih izključuje iz umazanega sveta, v katerem živijo drugi, in jih same dejno preseli v svetlobo slave.*

*Duhovna ošabnost podpira samoopravičenje. Človek se prepričuje, da ne potrebuje nikogar, da bi se rešil, kajti on sam je tisti, ki lahko sebe ozdravi.*

## **30<sup>TH</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**

### **Response:**

**The poor one called and the Lord heard.**

### **First Reading Ecclesiast. 35:12-14. 16-19**

The Lord hears our prayers and calls us to serve him with all our hearts.

### **Second Reading 2 Timothy 4:6-8. 16-18**

In all the circumstances of our lives, God is always with us.

### **Gospel Luke 18:9-14**

It is those who acknowledge their own sin and weakness who are open to receive God's mercy.

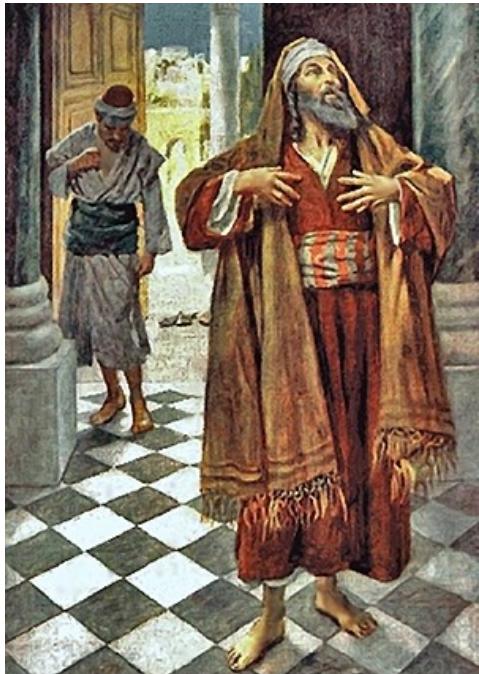
**“God, be merciful to me.”**



### **Illustration**

In 1975 Francis Xavier Nguyen Van Thuan, "apostle of hope" as he came to be known and Archbishop of Saigon, was imprisoned by the communist regime in Vietnam. He would remain in prison, often in solitary confinement, for the next fifteen years. Heartbroken to be taken away from his people, the day after his imprisonment he wrote, "My heart is torn to pieces for having been taken away from my people."

Soon after being taken into custody, however, he vowed, "I am not going to wait. I will live each present moment, filling it to the brim with love." Such an attitude of heart enabled him to bring Christ's love to his fellow prisoners and to the prison warders. The love, gentleness and courtesy he showed to his captors led them to have a deep respect for him, though it did not lessen his ill treatment. Francis gave them a vision of what it means to serve God with one's whole heart and soul, of



how someone who carries the love and mercy of Christ within can be a light in a very dark place. Pope Francis named him among the "Venerable" in 2017, a step on the path towards canonisation.

### Gospel Teaching

Our first reading today does not shy away from the inequalities of our world, from the injustice of poverty, the plight of the orphan or the cry of the widow. It does, however, reassure us that, while the world may be deaf to the cries of those who suffer, God is not and in fact always responds to the prayers of those who are humble and suffering. St Paul in our second reading is looking back over his life's journey. He is putting the struggles he has endured for his faith into perspective. Part of this perspective includes offering forgiveness to those who have not supported him in his mission for Christ. Paul has served the Lord with all his heart, and it is out of this love for Christ

that his ability to forgive others and to meet the future with hope is born.

Our Gospel reading offers us the parable of the Pharisee and tax collector. There is a certain righteousness in the attitude of the Pharisee, who judges himself to be the ideal servant of God. His prayer reflects his high regard for himself and his disregard for the "rest of mankind", and especially the tax collector. The tax collector, on the other hand, simply raises his eyes to heaven, acknowledges God's presence and asks for God's mercy. God recognises his humility and his openness of heart sets him at rights with God. In his poverty of heart, he receives the fullness of God's merciful love. He goes home "at rights with God". Once again, we see that God's graciousness is not contingent on a person's status or the observance of the law but on a heart that seeks to serve God with all that it possesses.

### Application

We can find many similarities between the world we live in and that of our readings today. In many parts of the world, poverty, hunger and death are a stark reminder of how powerful people treat those who are powerless. Sadly, our world does not put an equal value on every life. Even our own hearts can become hardened to the suffering of those around us and we can find ourselves tempted to a way of thinking that is like that of the Pharisee. We can offer the minimum required to fulfil the law of our Christian faith without touching the core of its meaning.

And yet, at the deepest level of our relationship with Christ, we want our hearts to be open, to be expanded, to envelop the needs of others and to fill the world with God's love. And the good news is that we can. We may not be in prison like St Paul or Archbishop Thulln, but there are other prisons from which we may need to be released. We might find ourselves in the prison of righteous judgement like the Pharisee or in the prison of unforgiveness or ingratitude. The tax collector in his honesty found the forgiveness of God to be more than he had hoped for. The tax collector went home with a heart that knew God's love in its healing fullness and this same gift is ours for the asking. Armed with such loving hearts, we cannot help but be good news for all those we meet.

## TEACHING OF THE GRADE 10 SLOVENIAN CREDIT COURSE

Together with Majda Resnik, I teach the Slovenian credit course, grade 10. We try to improve Slovenian conversational skills, listening skills, grammar, read / discuss some well-known poems, stories as well as some geography and history (ex: how Slovenians in Koroška (Carinthia) chose their ruler in a democratic way in 800 – 1400 AD)

Our class is small at the moment, so we are trying to find interested high school students (gr. 8 to 12) to join us at Our Lady of the Miraculous Medal Parish at Brown's Line in Etobicoke (Toronto).

Basic knowledge of the Slovenian language would be preferable.

Please let me know as soon as you can, if you hope to attend this course Saturday mornings from October to mid-June. (9am to 12pm) at Our Lady of the Miraculous Medal, Etobicoke.

Please send a message to my e mail:  
scurbanc@gmail.com,  
as well as to my cell phone: 647 563 6402  
- Sonya Urbanc

## MAKE A LASTING DIFFERENCE IN YOUR COMMUNITY

Join the thousands of VON volunteers who help make communities healthier. If you would like to give back to your community by sharing your time and caring for others, we have a role for you!

VON Meals on Wheels is looking ofr volunteer drivers and servers to deliver hot and frozen meals to seniors or individuals with disabilities in our community.

Brighten the day of a senior in your community:



- ◆ Commitment - 2 hours, 1 day per week at lunch time, between 11:00 a.m. and 1:00 p.m.
- ◆ Drivers and servers needed.
- ◆ Mileage reimbursed for drivers.  
Call 905-522-1022 to join our team today!

## VELEPOSANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE V OTTAWI



150 Metcalfe Street, Suite 2200  
ON K2P 1P1 Ottawa, Kanada  
[+1-613-565-5781](tel:+1-613-565-5781)  
[sloembassy.ottawa@gov.si](mailto:sloembassy.ottawa@gov.si)

<https://www.gov.si/predstavnistva/veleposlanstvo-ottawa/> - Dežurna številka za nujne primere slovenskih državljanov: [+1-613-292-6041](tel:+1-613-292-6041)

### Uradne ure

#### Ponedeljek

od 10:00 do 13:00 10.00–13.00

#### Sreda

od 10:00 do 13:00 10.00–13.00

od 14:00 do 16:00 14.00–16.00

#### Četrtek

od 10:00 do 13:00 10.00–13.00

Za urejanje konzularnih zadev se predhodno obvezno dogovorite za termin po e-pošti ali telefonom. Informacije po telefonu od ponedeljka do petka med 10. in 15. uro.

Veleposaništvo načrtuje do konca leta 2022 izvesti konzularne ure v Torontu vsak drugi mesec.



Kanadsko slovensko zgodovinsko društvo je v nedeljo, 16. oktobra 2022 organiziralo predstavitev dokumentarnega filma »Slovenian Exodus 1945«. V dvorani se je zbralo blizu 140 gostov, ki so z zanimanjem poslušali pretresljiva pričevanja tistih, ki so ta exodus doživeli. Marjan Ulčar je povezoval Program, goste pa so pozdravili tudi: veleposlanik Andrej Gregor Rode, predsednica župnijskega sveta Heidy Novak in Miss Ontario World 2022, Rachel Murgel.



# OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

## DOGODKI: OKTOBER - NOVEMBER

- **Nov. 20, 2022** - Scholarship presentation after 11:00 a.m. Mass

## READERS - BRALCI BERIL

October 16, 2022

Slovenska maša - Terezija Sarjaš  
English Mass - Sidonia Poppa

## GIFT BEARERS - SLOVENIAN MASS

Oct. 23 - Milena Volčanšek & Majda Lukežič  
Oct. 30 - Jožica Vegelj & Štefka Eržen  
Nov. 6 - Aranka Dundek & Danny Fujs

## CLEANING OF THE CHURCH - ČIŠČENJE CERKVE

Oct. 29 - Lukežič, Volčanšek  
Nov. 12 - Jožica Vegelj and team  
Nov. 26 - Gosgnach team

## ALL SOULS DAY MASS – SUNDAY, OCTOBER 30

The annual All Souls Day Mass at Holy Sepulchre Cemetery, Burlington will take place on **Sunday, October 30, 2022 at 2:00pm**.

The principal celebrant will be Most Reverend Douglas Crosby, OMI, Bishop of Hamilton. All are welcome!

## MOLITVE NA POKOPALIŠČIH

Letos bomo imeli molitve na pokopališčih v nedeljo, 30. oktobra. Kot lahko preberete iz uradne objave škofije Hamilton, bo zopet sveta **maša na Holy Sepulchre** pokopališču in sicer ob običajni uri, **ob 2:00 popoldne**.

Torej naše molitve bodo, kot je bilo to navadno pred Covidom:

- **ob 3:00** pri križu na pokopališču Holy Sepulchre

- **ob 3:30** p.m. na pokopališču Gate of Heaven - pri slovenski kapelici

- **ob 5:00** p.m. na pokopališču Our Lady of the Angels (če bo odprt mavzolej bomo noter sicer pa pod nadstreškom pred mavzolejem, kot smo to imeli lansko leto).

Letos se ura spremeni na zimski čas v nedeljo, 6. novembra.

## POKOJNI - DECEASED

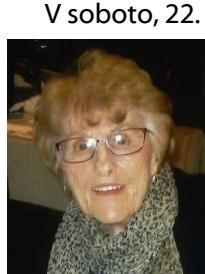


V ponedeljek, 17. oktobra 2022, je odšla k Bogu po večno plačilo naša faranka, **Rozina Vučko**, roj. Tibaut. Pokojna je bila stara 94 let.

Od nje se boste lahko poslovili v nedeljo, 23. oktobra med 5. in 8. uro zvečer v Smith's Funeral Home (1167 Guelph Line) v Burlingtonu. Molitev rožnega venca bo ob 5:00 p.m. popoldne.

Pogrebno bogoslužje bo v ponedeljek, 24. oktobra ob 10:00 a.m. v Smith's Funeral home. K večnemu počitku jo bomo nato položili na Gate of Heaven pokopališču.

Iskreno sožalje otrokom in njihovim družinam, pokojna Rozina pa naj uživa večni mir in pokoj.



V soboto, 22. oktobra 2022 ob 11h dopoldne, smo darovali mašo za dušnico za pokojno **Olgo Peternel** in jo potem pospremili k večnemu počitku na Mt Osborne Cemetery. Iskreno sožalje otrokom, Olgi pa večni mir in pokoj.

## PAPEŽEVA POSLANICA OB MISIJONSKI NEDELJI 2022: »BOSTE MOJE PRIČE« (APD 1,8)

Tema letošnjega misijonskega dne in naslov papeževega dokumenta je »*Prejeli boste moč, ko bo Sveti Duh prišel nad vas, in boste moje priče v Jeruzalemu in po vsej Judeji in Samariji ter do skrajnih mej sveta*« (Apd 1,8).

Te besede pripadajo zadnjemu pogovoru vstalega Jezusa s svojimi učenci, preden je šel v nebesa. To je tudi tema Svetovnega misijonskega dneva 2022, ki nam kot vedno pomaga živeti dejstvo, da je Cerkev po svoji naravi misijonarska. Letos nam daje priložnost, da se spomnimo nekaterih pomembnih priložnosti za življenje in poslanstvo Cerkve: ustanovitve Kongregacije Propaganda Fide – danes za Evangelizacijo narodov – pred 400 leti, ter pred 200 leti Ustanove za širjenje vere, ki je skupaj z Ustanovo svetega detinstva in Ustanovo sv. Petra, apostola pred 100 leti doseglo papeško priznanje.

Papež poslanico osredotoči na tri ključne izraze, ki povzemajo tri temelje življenja in poslanstva učencev: »**Boste moje priče**«, do »**skrajnih mej sveta**« in »**Sveti duh bo prišel nad vas**.«

### DAROVI - DONATIONS

Za gradbeni sklad darovali:

- \$100 Mary Hanc
- \$50 US - Slavica Pust (Ohio) v spomin na pok. Jožo Šušteršič
- Hvala za vaš dar.

New branch  
hours in Hamilton



Phone: 905-578-7511

Tuesdays 11:00a.m. - 5:00 p.m.

Thursdays 11:00a.m. - 4:00 p.m.

Fridays 11:00a.m. - 4:00 p.m.

Outside of these regular office hours please call 1-888-728-1742 to reach our Browns line staff; if you get the voicemail please leave a message and someone will call you back. You can also reach us via email or online at [www.moyafinancial.ca](http://www.moyafinancial.ca).



**SVETE MAŠE - MASS TIMES:** Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. from July to Fall Banquet (Slovenian/English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 -7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI - Sporočite**, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971 or Cell: 905-520-2014

### Na račun

»Eno Srce, Ena Duša«  
»One Heart, One Soul« ste za našo slovensko župnijo sv.



**Gregorija Velikega do 21. oktobra 2022:**

- **\$140,440.** - Obljubili / Pledged
- **\$123,050.** - Vplačali / Paid

**Hvala vsem, ki ste že prispevali.**



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Baznik	Albina	October 25, 2016
Doberšek	Angela	October 26, 1996
Gerič	Jožefa (Jožef)	October 28, 2008
Grebenc	Marija	October 28, 2013
Marinc	Ana	October 29, 2009
Suhadolc	Maria Mary	October 29, 2012

**SVETE MAŠE - MASSES**

<b>30. NEDELJA MED LETOM</b> <b>30<sup>TH</sup> SUNDAY</b> <b>IN ORDINARY TIME</b> <b>23. OKTOBER</b> <b>JANEZ KAPISTRAN, DUH.</b> <b>MISIJONSKA NEDELJA</b>	† Za žive in rajne župljane Branko Temlin Zoltan Gergyek Ann Božnar Alex Zolis, obl. Vida Sajder Irma Dorenčec Ivan Tompa Joža Šušteršič Lojze Lesica	9:30 A.M.	----- Marija Volf Karl Ferko z družino John Božnar z družino Zlatko in Marija Berkovič Matilda Bratuž Mož Ignac z družino Janez Lovrenčec Jožica Novak z družino Žena Marija z družino
		11:00 A.M.	
<b>PONEDELJEK - MONDAY</b> <b>24. OKTOBER</b> <i>Anton M. Klaret, škof</i>	†† Za bolne in trpeče Joe in Vera Vinčec (TO) Materi Božji v priprošnjo	7:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo Cecilija Sobočan Ana Tadić
<b>TOREK - TUESDAY</b> <b>25. OKTOBER</b> <i>Darinka, mučenka</i>	†† Pok. starši in bratje Teta Minka in sestra Tončka	7:00 P.M.	Anica Letnik z družino Anica Letnik z družino
<b>SREDA - WEDNESDAY</b> <b>26. OKTOBER</b> <i>Lucijan, mučenec</i>	Bogu in Materi Božji v zahvalo Za zdravje	7:00 P.M.	Ivka Pašalić Ana Tadić
<b>ČETRTEK - THURSDAY</b> <b>27. OKTOBER</b> <i>Sabina Avilska, mučenka</i>	†† Ivan Zupančič Sonya Rosmus	7:00 P.M.	Žena in družina Mama
<b>PETEK - FRIDAY</b> <b>28. OKTOBER</b> <i>Simon in Juda Tadej, ap.</i>	† Manja Erzetič, 30 dan Janez in Marija (obl.) Grebenc	7:00 P.M.	Hčerke Mary Grebenc
<b>SOBOTA - SATURDAY</b> <b>29. OKTOBER</b> <i>Mihael Rua, redovnik</i> <i>Ermelinda, devica</i>	†† Pokojne sestre Elizabeth Farkaš Jurij in Jože Rajbar Bogu in Materi Božji v zahvalo Ida in Joseph Ftičar Pok. sestre iz družine Ftičar Štefan Ftičar Jože Zagorc	5:30 P.M.	Marija Košir Lojze in Dragica Ferenčak Ana Gergyek N.N. Joe Ftičar Joe Ftičar Joe Ftičar Sestra Jožica Erzetič z družino
<b>31. NEDELJA MED LETOM</b> <b>31<sup>TH</sup> SUNDAY</b> <b>IN ORDINARY TIME</b> <b>30. OKTOBER</b> <b>MARCEL, MUČENEC</b>	†† Za žive in rajne župljane Pokojni iz družine Škrban Pokojni iz družine Žižek Viktor in Kristina Ferko Manja Erzetič Ivan Žižek Joe in Elizabeth Geric Joe Lackovič Pokojni starši Joža Šušteršič Molitve na pokopališčih	9:30 A.M.	----- Družina Škrban Družina Škrban Hči Irena Kolmanič z družino Toni in Marija Franc Janez Lovrenčec Vera Lackovič z družino Žena Vera z družino Hči Jožica Novak Karel Ferko z družino Prayers at the Cemeteries
		11:00 A.M.	